FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 149 Lac St Jean — S. District No. a — Page 3

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Enumerator / Enumérateur

SCHEDULE / TABLEAU No. — POPULATION.

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 54 — in / dans — Albanel (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. Demeure.	Family or Household. Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur.	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employés. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) Travaillant, de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique, "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. Mois employés à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employés à son métier à la maison.	Months employed at other occupations than trade in factory or home. Mois employés à d'autres occupations que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $ Gages supplémentaires. (Autres que ceux de son occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	16	16	Harvey Edgar	M	M	Head	M	1 Janvier	1868	32	Qué. r			Français	Canadien	Roman Catholic	Cultivateur																			1
2			-- Cordelia	F	--	Spouse	--	18 Février	1869	33	--			--	--	--																			2
3			-- Théodore	M	--	Fils	C	14 Mars	1891	11	--			--	--	--																			3
4			-- Cédric	--	--	--	C	25 Février	1893	9	--			--	--	--																			4
5			-- Gédéon	--	--	--	--	25 Décembre	1895	6	--			--	--	--																			5
6	17	17	Duke Thomas	M	--	Chef	M	10 Décembre	1868	32	--			--	--	--																			6
7			-- Ypsiens	F	--	Epouse	--	25 Janv	1869	33	--			--	--	--																			7
8			-- Alphonse	M	--	Fils	C	22 Octobre	1889	12	--			--	--	--																			8
9			-- Arthur	--	--	--	--	1 Janv	1891	11	--			--	--	--																			9
10			-- Eudore	--	--	--	--	15 mars	1892	10	--			--	--	--																			10
11			-- Joseph	--	--	--	--	15 mai	1894	8	--			--	--	--																			11
12			-- Stanislas	--	--	--	--	29 Octobre	1896	4	--			--	--	--																			12
13	18	18	Delorme Denis	M	--	Chef	M	21 Janv	1870	31	--			--	--	--																			13
14	18	18	-- Marie	F	--	Epouse	--	7 Janv	1872	29	--			--	--	--																			14
15	19	19	Gauthier Joseph	M	--	Chef	M	25 Mai	1858	42	--			--	--	--																			15
16	20	20	Albert Romuald	M	--	Chef	M	13 Avril	1860	40	--			--	--	--																			16
17			-- Sophie	F	--	Epouse	--	23 Octobre	1861	40	--			--	--	--																			17
18			-- Joseph	M	--	Fils	C	16 Juillet	1887	13	--			--	--	--																			18
19			-- Antonia	F	--	Fille	--	8 Janv	1894	4	--			--	--	--																			19
20			-- Clémence	F	--	Sœur	M	18 Août	1898	72	--			--	--	--																			20
21	21	21	Gagnon Ferd	M	--	Chef	M	15 Décembre	1861	40	--			--	--	--																			21
22			Marie Anne	F	--	Epouse	M	25 Janv	1874	27	--			--	--	--																			22
23			-- Marie	--	--	Fille	C	5 Mars	1894	6	--			--	--	--																			23
24			-- Ovide	--	--	--	--	11 Août	1897	3	--			--	--	--																			24
25	22	22	Allard Ferdy	M	--	Chef	M	15 Janv	1855	45	--			--	--	--																			25
26			-- Louise	F	--	Epouse	--	12 Sept	1860	40	--			--	--	--																			26
27			-- François	M	--	Fils	C	20 Mars	1888	20	--			--	--	--																			27
28			-- Marie	F	--	Fille	C	17 Janv	1884	17	--			--	--	--																			28
29			-- Elzéar	--	--	--	--	23 Janv	1888	16	--			--	--	--																			29
30			-- Cécile	M	--	fils	--	9 Mars	1890	14	--			--	--	--																			30
31			-- Joseph	--	--	--	--	6 Janv	1888	12	--			--	--	--																			31
32			-- Louis	--	--	--	--	4 Janv	1890	10	--			--	--	--																			32
33			-- Alfred	--	--	--	--	13 Août	1892	8	--			--	--	--																			33
34			-- Blanche	F	--	fille	--	27 Juillet	1896	5	--			--	--	--																			34
35			-- Léopold	--	--	--	--	9 Mars	1901	1	--			--	--	--																			35
36	23	23	Lemay Damase	M	--	Chef	M	8 Déc	1848	44	--			--	--	--																			36
37			-- Domitille	F	--	Epouse	M	24 Sept	1853	42	--			--	--	--																			37
38			-- Marie	--	--	Fille	C	20 mars	1882	20	--			--	--	--																			38
39			-- Barnabé	M	--	fils	--	24 Janvier	1883	17	--			--	--	--																			39
40			-- Victoria	F	--	Fille	--	7 Août	1884	17	--			--	--	--																			40
41			-- Damase	--	--	--	--	23 Juillet	1888	13	--			--	--	--																			41
42			-- Arthur	M	--	fils	--	28 Août	1891	9	--			--	--	--																			42
43			-- Adrienne	--	--	--	--	4 Janv	1893	7	--			--	--	--																			43
44			-- André	--	--	--	--	11 Octobre	1896	4	--			--	--	--																			44
45	24	24	Simon Eugène	M	--	Chef	M	20 Août	1869	33	--			--	--	--																			45
46			-- Elisa	F	--	Epouse	--	1 Août	1872	28	--			--	--	--																			46
47			-- Emile	M	--	fils	C	23 Sept	1893	7	--			--	--	--																			47
48			-- Délia	F	--	fille	--	15 Janv	1894	6	--			--	--	--																			48
49			-- Ernest	M	--	fils	--	1 Août	1895	5	--			--	--	--																			49
50			-- Elmire	F	--	fille	--	29 Octobre	1897	3	--			--	--	--																			50